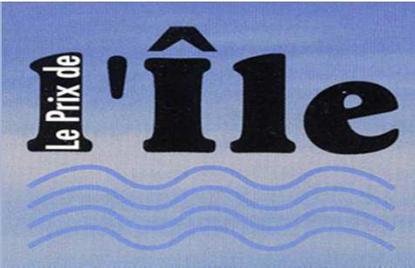


Bienvenue à la Remise des Prix de l'Île 2010 et des Prix de la Reconnaissance 2010





Bienvenue à la Remise des Prix de l'Île 2010 et des Prix de la Reconnaissance 2010



Entente
de développement culturel
de la MRC de L'Île d'Orléans



**Culture,
Communications et
Condition féminine**



Québec



Merci beaucoup
à tous les partenaires et commanditaires!

Le Prix de
l'Île



Prix de la Reconnaissance
La Chambre de commerce de l'Île d'Orléans

Merci beaucoup à tous nos commanditaires!

 **Desjardins**
Caisse de l'Île d'Orléans

Entente
de développement culturel
de la MRC de L'Île d'Orléans



Culture,
Communications et
Condition féminine
Québec 


Autour de l'Île

BMR
le groupe

Prix de l'île 2003-2004

Remise des Prix de l'Île 2010 et des Prix de la Reconnaissance 2010

Mots de bienvenue

Le Prix de
l'Île



Prix de la Reconnaissance
La Chambre de commerce de l'Île d'Orléans

Merci beaucoup à tous nos commanditaires!

 **Desjardins**
Caisse de l'Île d'Orléans

Entente
de développement culturel
de la MRC de L'Île d'Orléans



Culture,
Communications et
Condition féminine

Québec 


Autour de l'Île

BMR
le groupe

Prix de l'île 2003-2004

1er Service: Présentation



Prix de la Reconnaissance
La Chambre de commerce de l'Île d'Orléans

Le jury du Prix de la Reconnaissance

Les prix de la Reconnaissance ont été créés il y a maintenant trois ans. Le Conseil d'administration de la Chambre de commerce tenait à souligner l'excellence des membres dans trois catégories, soit «Rayonnement», «Marketing et «Membre de l'année». Pour être finaliste, les membres de la Chambre étaient invités à déposer leur candidature dans la catégorie où ils s'étaient distingués durant l'année.

Pour la 3e édition du Prix de la Reconnaissance, le jury était composé de:

- Mme Marie Langlois, *directrice générale de la CCIO et soutien au Comité Activités sociales*
- Mme Édith Fortin, *membre du Comité d'activités sociales de la CCIO*
- M. François Boudreau, *membre du Comité d'activités sociales de la CCIO*
- M. Danis Ouellet, *membre du Comité d'activités sociales de la CCIO*
- M. Philip Rae, *membre du Comité d'activités sociales de la CCIO*



Prix de la Reconnaissance
La Chambre de commerce de l'Île d'Orléans

Les critères de sélection

Pour la 3e édition du Prix de la Reconnaissance 2008, les critères de sélection de chacun des Prix étaient les suivants:

- **Prix «Rayonnement»**
*parrainé par l'Auberge
Le Canard Huppé*
 - *Qu'une personne ou une entreprise ait été reconnue en dehors du territoire de l'île d'Orléans (distinctions, médiatisation, etc.)*
 - *Avoir donné davantage de visibilité à l'ensemble du territoire orléanais*

- **Prix «Marketing»**
*parrainé par PMT ROY
Assurances*
 - *Produire au moins un nouvel outil promotionnel*
 - *Cohérence et harmonie (si plus qu'un outil)*
 - *Qualité des outils (présentation, clarté du message, pertinence des informations, légèreté, actualité du produit)*



Prix de la Reconnaissance
La Chambre de commerce de l'Île d'Orléans

Les critères de sélection

Pour la 3e édition du Prix de la Reconnaissance 2008,
les critères de sélection de chacun des Prix étaient les suivants:

-
- Prix «Membre de l'année»
parrainé par la Caisse Desjardins
de l'Île d'Orléans
-

- Implication dans le milieu
- Fournir des efforts constants pour l'amélioration de son entreprise. Ex. Investissements (équipement, aménagement, etc.)
- Travaux (rénovation, construction, etc.)
- Nouveaux produits ou nouvelles activités
- Effort de réseautage ou de référencement

Prix de l'île 2003-2004



Prix de la Reconnaissance
La Chambre de commerce de l'Île d'Orléans

Les Finalistes

Pour la 3e édition du *Prix de la Reconnaissance 2008*,
les finalistes étaient les suivants:

- **Prix «Rayonnement»**

*parrainé par l'Auberge
Le Canard Huppé*

- **Prix «Marketing»**

*parrainé par PMT ROY
Assurances*

- ❖ *Journal Autour de l'Île*

- ❖ *Cassis Monna & Filles*

- ❖ *Moulin de Saint-Laurent*

- ❖ *Domaine de la Source à Marguerite*

- ❖ *Journal L'Autre Voix*

- ❖ *Moulin de Saint-Laurent*



Prix de la Reconnaissance
La Chambre de commerce de l'Île d'Orléans

Les Finalistes

Pour la 3^e édition du Prix de la Reconnaissance 2008,
les finalistes étaient les suivants:

-
- Prix «Membre de l'année»
parrainé par la Caisse Desjardins
de l'Île d'Orléans
-

- ❖ *Fleur Tendance*
- ❖ *Journal Autour de l'Île*
- ❖ *Moulin de Saint-Laurent*

Prix de l'île 2003-3004



Le jury du Prix de l'Île 2010

Les critères de sélection de chacune des catégories des Prix de l'Île étaient les suivants:

- Respect du caractère traditionnel; --Intégration au contexte bâti environnant;
- Qualité d'exécution du traitement architectural ou de la construction;
- Originalité de conception et faisabilité; --Travaux réalistes et exemplaires.

Pour cette 18e édition du Prix de l'Île, le jury était composé de:

- **Mme Marie Langlois**, *présidente directrice générale de la Chambre de commerce IO*
- **Mme Annie Latour**, *agente de développement rural et culturel au CLD de l'Île d'Orléans*
- **M. Roger Chouinard**, *architecte, MRC de L'Île-d'Orléans, responsable du Prix de l'Île*

Mention



Catégorie Aménagement extérieur

**M. Normand Pépin &
Mme Marie-Claude
Lapointe**

99, côte Saint-Patrice
Saint-Laurent, Île d'Orléans



Prix de l'île 2003-2004

Mention



Catégorie Aménagement extérieur

Mme Leslie King
1000, Route d'Argentenay
Saint-François, Île d'Orléans



Prix de l'île 2003-3004

Mention



Catégorie Enseigne Agricole



**M. Richard Blouin &
Mme Carolle-Ann
Jobidon**

La sucrerie Blouin
2967, chemin Royal
Saint-Jean, Île d'Orléans



Mention



Catégorie Enseigne



Mme Rolande Gagné
Boutique Atelier Aux trois
portes

1715, chemin Royal
Saint-Jean, Île d'Orléans



1^{er} Prix



Catégorie Enseigne

parrainé par la Chambre de commerce de l'Île d'Orléans



**M. Vincent Noël &
Mme France Gagnon**

1659, chemin Royal
Saint-Jean, Île d'Orléans





Prix de la Reconnaissance
La Chambre de commerce de l'Île d'Orléans

Prix «Rayonnement»

*parrainé par l'Auberge Restaurant
Le Canard Huppé*



Ce prix a pour objectif d'honorer un membre qui, par son travail ou par ses réalisations, a permis de faire connaître l'île d'Orléans à l'extérieur de la région.

2e finaliste: Cassis Monna et Filles

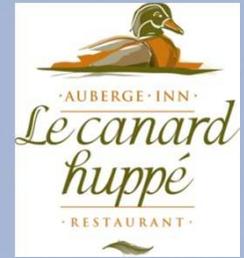




Prix de la Reconnaissance
La Chambre de commerce de l'Île d'Orléans

Prix «Rayonnement»

*parrainé par l'Auberge Restaurant
Le Canard Huppé*



Ce prix a pour objectif d'honorer un membre qui, par son travail ou par ses réalisations, a permis de faire connaître l'île d'Orléans à l'extérieur de la région.

3e finaliste: Moulin de St-Laurent





Prix de la Reconnaissance
La Chambre de commerce de l'Île d'Orléans

Prix «Rayonnement»

*parrainé par l'Auberge Restaurant
Le Canard Huppé*



Ce prix a pour objectif d'honorer un membre qui, par son travail ou par ses réalisations, a permis de faire connaître l'île d'Orléans à l'extérieur de la région.

*Le Lauréat du Prix « Rayonnement » est:
Cassis Monna et filles*



Le Prix de l'Île



Prix de la Reconnaissance
La Chambre de commerce de l'Île d'Orléans

Merci beaucoup à tous nos commanditaires!

 **Desjardins**
Caisse de l'Île d'Orléans


· AUBERGE · INN ·
Le canard huppé
· RESTAURANT ·

Entente
de développement culturel
de la MRC de L'Île d'Orléans



Culture,
Communications et
Condition féminine
Québec

PMT
ASSURANCES ET
SERVICES FINANCIERS
ROY


Autour de l'Île

BMR
le groupe



 Me Jacques Bouffard
notaire et planificateur financier

2e Service: Présentation Prix de l'Île 2003-2004

Mention



Catégorie Construction neuve
Bâtiment agricole

M. Marcel Landry
Lot 254-P, chemin Royal
Saint-François, Île
d'Orléans



Mention



Catégorie Construction neuve
Bâtiment agricole

M. Gilles Ludriguez
3754, chemin Royal
Sainte-Famille, Île
d'Orléans



1^{er} Prix



Catégorie Construction neuve Bâtiment accessoire

parrainé par la Caisse Desjardins de l'Île d'Orléans



M. Benoît Pouliot
1456-1458, chemin Royal
Saint-François, Île d'Orléans

Prix de l'île 2003-3004



Vue du chemin Royal

Mention



Catégorie Construction neuve

Mme Ruth Pelletier

219, chemin Royal
Saint-François, Île
d'Orléans



Prix de l'île 2003-3004

Mention



Catégorie Construction neuve

M. Daniel Boucher

2687, chemin Royal
Saint-Pierre, Île
d'Orléans



Prix de l'île 2003-3004

Mention



Catégorie Construction neuve



M. Patrick Aubin &
Mme Karina Kelly
1339, chemin Royal
Saint-Pierre, Île d'Orléans



Prix de l'île 2003-3004

1^{er} Prix



Catégorie Construction neuve

parrainé par la Caisse Desjardins de l'Île d'Orléans



**M. Vincent Noël &
Mme France
Gagnon**

1659, chemin Royal
Saint-Jean, Île d'Orléans



Prix de l'île 2003-2004

Mention



Catégorie Agrandissement et Rénovation



Prix de l'île 2003-3004

M. Réal Blouin & Mme
Micheline Roberge
3827, chemin Royal
Sainte-Famille, Île d'Orléans



avant

Mention



Catégorie Agrandissement et Rénovation



Prix de l'île 2003-3004

M. Yves Robitaille & Mme
Annette Duchesne
173, rue Orléans
Sainte-Famille, Île d'Orléans



avant

1^{er} Prix



Catégorie Agrandissement et Rénovation (ex aequo)

parrainé par la Caisse Desjardins de l'Île d'Orléans

**M. Maurice Houle et
Mme Diane Gagnon**

1397, chemin Royal
Saint-Laurent, Île d'Orléans



Prix de l'île 2003-3004



avant

1^{er} Prix



Catégorie Agrandissement et Rénovation (ex aequo)

parrainé par la Caisse Desjardins de l'Île d'Orléans

M. Louis Brien

393, chemin Royal
Saint-François, Île
d'Orléans



Prix de l'île 2003-2004

avant



Prix de la Reconnaissance
La Chambre de commerce de l'Île d'Orléans

Prix «Marketing»

*parrainé par le PMT Roy
Assurances et Services financiers*



Cette distinction a pour but de reconnaître un membre dont les principaux outils publicitaires, ou toute initiative menée dans le cadre d'une démarche de mise en marché, se sont démarqués par leur qualité et leur originalité.

1er finaliste: Domaine de la Source à Marguerite





Prix de la Reconnaissance
La Chambre de commerce de l'Île d'Orléans

Prix «Marketing»

*parrainé par le PMT Roy
Assurances et Services financiers*



Cette distinction a pour but de reconnaître un membre dont les principaux outils publicitaires, ou toute initiative menée dans le cadre d'une démarche de mise en marché, se sont démarqués par leur qualité et leur originalité.

2e finaliste: Journal L'Autre Voix

Yves Emond RÉF. MIN. RÉFÉRENCE 2000
Pour être bien *conseillé, protégé* et obtenir pleine *satisfaction*
418-666-5050
418-573-0486

ANNONCES CLASSÉES
Un seul numéro
1-866-637-5236
M. MERKADO

L'AUTRE VOIX
www.lautrevoix.com
9 AOÛT 2008 VOLUME 5 NUMÉRO 26

L'île dévoile ses charmes

CULTIVER L'ART

LA NATURE SE DÉCHAÎNE

GROS TEST À JONQUIÈRE

La quatrième édition d'Orléans, l'île ouverte sera établie sur trois fins de semaine à raison d'une en août, en septembre et en octobre. *(Photo: Marc Gauthier)*

L'AVENTURE RESTO&RELAX
Ici le soleil est toujours présent!
10% sur menu midi
356, rue Dupont, Beauport 418-827-5748



Prix de la Reconnaissance
La Chambre de commerce de l'Île d'Orléans

Prix «Marketing»

*parrainé par le PMT Roy
Assurances et Services financiers*



Cette distinction a pour but de reconnaître un membre dont les principaux outils publicitaires, ou toute initiative menée dans le cadre d'une démarche de mise en marché, se sont démarqués par leur qualité et leur originalité.

3e finaliste: Moulin de St-Laurent





Prix de la Reconnaissance
La Chambre de commerce de l'Île d'Orléans

Prix «Marketing»

*parrainé par le PMT Roy
Assurances et Services financiers*



Cette distinction a pour but de reconnaître un membre dont les principaux outils publicitaires, ou toute initiative menée dans le cadre d'une démarche de mise en marché, se sont démarqués par leur qualité et leur originalité.

*Le lauréat du Prix « Marketing » est:
Le Domaine de la Source à Marguerite*



Le Prix de
l'Île



Prix de la Reconnaissance
La Chambre de commerce de l'Île d'Orléans

Merci beaucoup à tous nos commanditaires!

 **Desjardins**
Caisse de l'Île d'Orléans

Entente
de développement culturel
de la MRC de L'Île d'Orléans



Culture,
Communications et
Condition féminine

Québec 


Autour de l'Île

BMR
le groupe

3e Service: Présentation

Prix de l'île 2003-2004

Mention



Catégorie Restauration
Bâtiment agricole

M. Yves Robitaille et Mme
Annette Duchesne
Boutique À l'ombre du vent
173, chemin Royal
Saint-François-de-l'Île-d'Orléans



avant

Prix de l'île 2003-2004

Mention



Catégorie Restauration

Bâtiment agricole

M. Bernard Monna, Catherine
et Anne Monna

Ferme Monna et filles

723, chemin Royal
Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans



avant

Prix de l'île 2003-2004

Mention



Catégorie Restauration

Bâtiment commercial



Mme Élise Prémont et M.
Yvon Prémont
Le Moulin de Saint-Laurent
754, chemin Royal
Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans



Prix de l'île 2003-3004



avant

Mention



Catégorie Restauration

Bâtiment résidentiel

M. Sylvain Labrie et Mme
Suzanne Gilbert

443, chemin Royal
Saint-François-de-l'Île-d'Orléans



avant

Prix de l'île 2003-3004

1^{er} Prix



Catégorie Restauration

Bâtiment résidentiel

parrainé par la Caisse Desjardins de l'Île d'Orléans



M. Jacques

Lizotte

2284, chemin Royal
Saint-Jean, Île
d'Orléans



Prix de l'île 2003-3004

avant

Mention



Catégorie Sauvetage & Restauration

M. Jean Mantha

4657, chemin Royal
Sainte-Famille, Île-
d'Orléans



avant

Prix de l'île 2003-2004

Mention



Catégorie Sauvetage & Restauration

M. Paul Glover et Mme
Julie-Ann Johnson
1379, chemin Royal
Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans



avant

Prix de l'île 2003-2004

1^{er} Prix



Catégorie Sauvetage & Restauration

parrainé par la Caisse Desjardins de l'Île d'Orléans



**M. Pierre Laforest
& Mme Isabelle
Paradis**

223, chemin Royal
Saint-Pierre, Île
d'Orléans



Prix de l'île 2003-3004

avant

Le Prix de l'Île

Le Prix des Artisans du Patrimoine

parrainé par le CLD de l'Île d'Orléans

Le Prix des Artisans du Patrimoine vise à souligner la contribution et le travail exceptionnel de nos bâtisseurs, artisans et entrepreneurs à la conservation et à la mise en valeur du patrimoine de l'Île.

Pour cette 3^e année, le prix est attribué de façon unanime M. André Gosselin de l'entreprise **Menuiserie Ébénisterie André Gosselin** de Saint-Pierre pour sa participation à de nombreux travaux de réfection de toiture en bardeaux de cèdre et en particulier, le hangar atelier de M. Serge Dubé, situé à Saint-Pierre.

M. André Gosselin

Menuiserie Ébénisterie

André Gosselin

1890, chemin Royal

Saint-Pierre-de-l'Île-
d'Orléans





Prix de la Reconnaissance
La Chambre de commerce de l'Île d'Orléans

Prix «Membre de l'année»

parrainé par la Caisse Desjardins de l'Île d'Orléans



Cette distinction vise à rendre hommage à un membre qui s'est démarqué de façon remarquable par son implication dans le milieu et par ses initiatives visant l'amélioration constante de son entreprise.

1er finaliste: Fleur Tendance





Prix de la Reconnaissance
La Chambre de commerce de l'Île d'Orléans

Prix «Membre de l'année»

parrainé par la Caisse Desjardins de l'Île d'Orléans



Cette distinction vise à rendre hommage à un membre qui s'est démarqué de façon remarquable par son implication dans le milieu et par ses initiatives visant l'amélioration constante de son entreprise.

2e finaliste: Journal Autour de l'Île

Terre d'accueil et de mémoire

Our three hundred years of history

Les gens de l'île vous réserveront un accueil mémorable
The islanders will give you a warm welcome, you will remember fondly

art et culture *pages : 8-9-10*

plaisirs gourmands local délices *pages : 4-5-6-7*

restaurants et hébergements et lodgings *pages : 16-18-19-17*

calendrier des événements *pages : 18*





Prix de la Reconnaissance
La Chambre de commerce de l'Île d'Orléans

Prix «Membre de l'année» *parrainé par la Caisse Desjardins de l'Île d'Orléans*



Cette distinction vise à rendre hommage à un membre qui s'est démarqué de façon remarquable par son implication dans le milieu et par ses initiatives visant l'amélioration constante de son entreprise.

3e finaliste: Moulin de Saint-Laurent



Le Prix de
'Île

Le Prix de l'Île 2010

Catégorie Sauvetage & Restauration

*parrainé par la Caisse Desjardins de l'Île d'Orléans
et la MRC de l'Île d'Orléans*

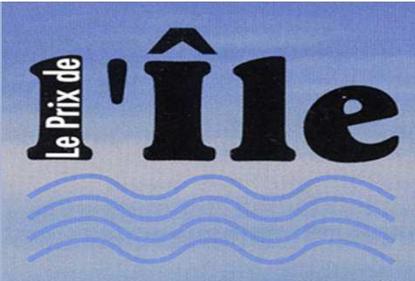


**M. Ian Latrémouille
& Mme Andrée-
Ann Juneau**

3676, chemin Royal
Sainte-Famille, Île
d'Orléans



avant



Félicitations à tous les lauréats du Prix de l'Île 2010
et des Prix de la Reconnaissance 2010



4e Service: Présentation

Un merci tout spécial au *Centre Social Stadacona* de Saint-Pierre pour leur hospitalité.

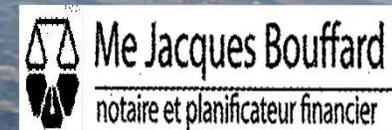
Merci à Mme Anna-Linda Gagné de *Calligraphie A.L.G.* pour la calligraphie des certificats remis aux lauréats et à M. Charles-H. Leclerc, photographe, pour les photographies des lauréats.

Le Prix de l'Île



Prix de la Reconnaissance
La Chambre de commerce de l'Île d'Orléans

Merci beaucoup à tous nos commanditaires!



Remerciements aux commanditaires et à l'animateur

Prix de l'Île 2003-2004

Le Prix de
'Île



Prix de la Reconnaissance
La Chambre de commerce de l'Île d'Orléans

*Félicitations à tous les lauréats!
Merci à tous les participants!*

Merci spécial à M. Pierre Lahoud pour la photo aérienne d'arrière-plan de cette présentation.

Conception et réalisation: Roger Chouinard, architecte, MRC de l'Île d'Orléans